

SICHERHEITSHINWEISE • Safety instructions • Consignes de sécurité • Istruzioni di sicurezza • Instrucciones de seguridad • Instruções de segurança
• Veiligheidsinstructies • Οδηγίες ασφαλείας • Bezpečnostní pokyny • Instrukcje bezpieczeństwa • Varnostna navodila • Bezpečnostné pokyny • Instrucțiuni
de siguranță • Инструкции за безопасност • Biztonsági utasítások • Sigurnosne upute • Drošības instrukcijas • Saugos instrukcijos • Ohutusjuhised •
Sikkerhedsinstruktioner • Turvallisuusohjeet • Säkerhetsinstruktioner

VDE-GUMMI-ABDECKTUCH

DE: Werkzeuge sind kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren grundsätzlich fern! Wählen Sie stets das geeignete Werkzeug aus und informieren Sie sich gegebenenfalls über die richtige Verwendung. Tragen Sie angemessene Schutzkleidung: eine Schutzbrille sowie Schutzhandschuhe und Sicherheitsschuhe. Arbeiten Sie nie mit beschädigtem Werkzeug! Beschädigte Werkzeuge müssen sofort ersetzt werden. Prüfen Sie das Werkzeug vor jeder Verwendung auf Schäden! Achten Sie stets auf eine sichere und aufgeräumte Arbeitsumgebung. Das Werkzeug muss sauber sein. Prüfen Sie vor jeder Verwendung VDE-Werkzeuge auf Beschädigungen. Sobald die Isolierung beschädigt ist, tauschen Sie das Werkzeug unmittelbar aus. Achten Sie stets auf geeignete persönliche Schutzausrüstung. Stellen Sie sicher, dass die Leiter spannungsfrei sind bevor sie die Arbeit beginnen. Vermeiden Sie den Kontakt mit anderen leitfähigen Materialien. Beachten Sie stets die Vorschriften der zuständigen Berufsgenossenschaften und Energieversorgungsunternehmen. Die angegebenen Höchstspannungen an VDE-Werkzeugen dürfen niemals überschritten werden! Achten Sie auf einen geschützten Transport und Lagerung der VDE-Werkzeuge! Setzen Sie VDE-Werkzeuge keinen extremen Bedingungen aus, wie etwa extremer Hitze oder Kälte.

VDE RUBBER COVER CLOTH

EN: Tools are not toys. Keep them away from children and pets at all times! Always choose the appropriate tool and, if necessary, inform yourself about the correct use. Wear appropriate protective clothing: safety goggles, gloves, and safety shoes. Never work with damaged tools! Damaged tools must be replaced immediately. Check the tool for damage before each use! Always ensure a safe and tidy working environment. The tool must be clean. Check VDE tools for damage before each use. If the insulation is damaged, replace the tool immediately. Always pay attention to appropriate personal protective equipment. Ensure that ladders are de-energized before starting work. Avoid contact with other conductive materials. Always observe the regulations of the relevant professional associations and energy supply companies. The specified maximum voltages on VDE tools must never be exceeded! Ensure protected transport and storage of VDE tools! Do not expose VDE tools to extreme conditions, such as extreme heat or cold.

CHIFFON DE COUVERTURE EN CAOUTCHOUC VDE

FR: Les outils ne sont pas des jouets. Gardez-les toujours hors de portée des enfants et des animaux domestiques ! Choisissez toujours l'outil approprié et, si nécessaire, informez-vous sur la bonne utilisation. Portez des vêtements de protection appropriés : lunettes de sécurité, gants et chaussures de sécurité. Ne travaillez jamais avec des outils endommagés ! Les outils endommagés doivent être remplacés immédiatement. Vérifiez les outils pour détecter les dommages avant chaque utilisation ! Assurez-vous toujours d'un environnement de travail sûr et bien rangé. Les outils doivent être propres. Vérifiez les outils VDE pour détecter les dommages avant chaque utilisation. Si l'isolation est endommagée, remplacez immédiatement l'outil. Faites toujours attention à l'équipement de protection individuelle approprié. Assurez-vous que les échelles sont hors tension avant de commencer le travail. Évitez le contact avec d'autres matériaux conducteurs. Respectez toujours les réglementations des associations professionnelles concernées et des entreprises de fourniture d'énergie. Les tensions maximales spécifiées sur les outils VDE ne doivent jamais être dépassées ! Assurez un transport et un stockage protégés des outils VDE ! Ne soumettez pas les outils VDE à des conditions extrêmes, telles qu'une chaleur ou un froid extrême.

PAÑO DE CUBIERTA DE GOMA VDE

IT: Gli strumenti non sono giocattoli. Tienili sempre lontani da bambini e animali domestici! Scegli sempre lo strumento appropriato e, se necessario, informati sul corretto utilizzo. Indossa abbigliamento protettivo adeguato: occhiali di sicurezza, guanti e scarpe di sicurezza. Non lavorare mai con strumenti danneggiati! Gli strumenti danneggiati devono essere sostituiti immediatamente. Controlla gli strumenti per eventuali danni prima di ogni utilizzo! Assicurati sempre di avere un ambiente di lavoro sicuro e ordinato. Gli strumenti devono essere puliti. Controlla gli strumenti VDE per danni prima di ogni utilizzo. Se l'isolamento è danneggiato, sostituisci immediatamente lo strumento. Presta sempre attenzione all'equipaggiamento di protezione personale appropriato. Assicurati che le scale siano prive di tensione prima di iniziare a lavorare. Evita il contatto con altri materiali conduttivi. Rispetta sempre le normative delle associazioni professionali e delle aziende di fornitura di energia pertinenti. Le tensioni massime specificate sugli strumenti VDE non devono mai essere superate! Assicura un trasporto e uno stoccaggio protetti degli strumenti VDE! Non esporre gli strumenti VDE a condizioni estreme, come calore o freddo estremi.

PAÑO DE CUBIERTA DE GOMA VDE

ES: Las herramientas no son juguetes. ¡Manténgalas siempre alejadas de niños y mascotas! Siempre elija la herramienta adecuada y, si es necesario, infórmese sobre el uso correcto. Use ropa de protección adecuada: gafas de seguridad, guantes y zapatos de seguridad. ¡Nunca trabaje con herramientas dañadas! Las herramientas dañadas deben ser reemplazadas inmediatamente. Revise la herramienta en busca de daños antes de cada uso. Asegúrese siempre de tener un entorno de trabajo seguro y ordenado. La herramienta debe estar limpia. Revise las herramientas VDE en busca de daños antes de cada uso. Si el aislamiento está dañado, reemplace la herramienta inmediatamente. Preste siempre atención al equipo de protección personal adecuado. Asegúrese de que las escaleras estén desenergizadas antes de comenzar a trabajar. Evite el contacto con otros materiales conductores. Cumpla siempre con las normativas de las asociaciones profesionales y compañías de suministro de energía pertinentes. ¡Nunca se deben exceder los voltajes máximos especificados en las herramientas VDE! Asegure un transporte y almacenamiento protegidos de las herramientas VDE. No exponga las herramientas VDE a condiciones extremas, como calor o frío extremos.

VDE RUBBER AFDEKDOEK

NL: Gereedschap is geen speelgoed. Houd het altijd uit de buurt van kinderen en huisdieren! Kies altijd het juiste gereedschap en informeer uzelf indien nodig over het juiste gebruik. Draag passende beschermende kleding: een veiligheidsbril, handschoenen en veiligheidsschoenen. Werk nooit met beschadigd gereedschap! Beschadigd gereedschap moet onmiddellijk worden vervangen. Controleer het gereedschap voor elk gebruik op schade! Zorg altijd voor een veilige en opgeruimde werkomgeving. Het gereedschap moet schoon zijn. Controleer VDE-gereedschappen op schade voor elk gebruik. Als de isolatie beschadigd is, vervang het gereedschap onmiddellijk. Let altijd op geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen. Zorg ervoor dat ladders spanningsvrij zijn voordat u begint met werken. Vermijd contact met andere geleidende materialen. Volg altijd de voorschriften van de betreffende beroepsverenigingen en energiebedrijven. De gespecificeerde maximale spanningen op VDE-gereedschappen mogen nooit worden overschreden! Zorg voor beschermd transport en opslag van VDE-gereedschappen! Stel VDE-gereedschappen niet bloot aan extreme omstandigheden, zoals extreme hitte of kou.

PANO DE COBERTURA DE BORRACHA VDE

PT : Ferramentas não são brinquedos. Mantenha-as sempre longe de crianças e animais de estimação! Escolha sempre a ferramenta apropriada e, se necessário, informe-se sobre o uso correto. Use roupas de proteção adequadas: óculos de segurança, luvas e sapatos de segurança. Nunca trabalhe com ferramentas danificadas! Ferramentas danificadas devem ser substituídas imediatamente. Verifique a ferramenta para danos antes de cada uso. Certifique-se sempre de ter um ambiente de trabalho seguro e arrumado. A ferramenta deve estar limpa. Verifique as ferramentas VDE para danos antes de cada uso. Se o isolamento estiver danificado, substitua a ferramenta imediatamente. Preste sempre atenção aos equipamentos de proteção individual adequados. Certifique-se de que as escadas estão desenergizadas antes de começar a trabalhar. Evite o contato com outros materiais condutores. Siga sempre as regulamentações das associações profissionais e das empresas de fornecimento de energia pertinentes. As tensões máximas especificadas nas ferramentas VDE nunca devem ser excedidas! Assegure o transporte e armazenamento protegidos das ferramentas VDE! Não exponha as ferramentas VDE a condições extremas, como calor ou frio extremos.

ΥΦΑΣΜΑ ΚΑΛΥΨΗΣ ΑΠΟ ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ VDE

EL : Τα εργαλεία δεν είναι παιχνίδια. Κρατήστε τα μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα ανά πάσα στιγμή! Επιλέξτε πάντα το κατάλληλο εργαλείο και, αν χρειαστεί, ενημερωθείτε για τη σωστή χρήση. Φορέστε κατάλληλα προστατευτικά ρούχα: γυαλιά ασφαλείας, γάντια και παπούτσια ασφαλείας. Μην εργάζεστε ποτέ με κατεστραμμένα εργαλεία! Τα κατεστραμμένα εργαλεία πρέπει να αντικαθίστανται άμεσα. Ελέγξτε τα εργαλεία για ζημιές πριν από κάθε χρήση! Διασφαλίστε πάντα ένα ασφαλές και τακτοποιημένο περιβάλλον εργασίας. Τα εργαλεία πρέπει να είναι καθαρά. Ελέγξτε τα εργαλεία VDE για ζημιές πριν από κάθε χρήση. Εάν ημόνωση έχει υποστεί ζημιά, αντικαταστήστε το εργαλείο αμέσως. Προσέξτε πάντα τον κατάλληλο ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Βεβαιωθείτε ότι οι σκάλες είναι χωρίς τάση πριν ξεκινήσετε την εργασία. Αποφύγετε την επαφή με άλλα αγωγίμια υλικά. Τηρείτε πάντα τους κανονισμούς των αρμόδιων επαγγελματικών συνδέσμων και εταιρειών παροχής ενέργειας. Οι καθορισμένες μέγιστες τάσεις στα εργαλεία VDE δεν πρέπει ποτέ να υπερβαίνονται! Εξασφαλίστε προστατευμένη μεταφορά και αποθήκευση των εργαλείων VDE! Μην εκθέτετε τα εργαλεία VDE σε ακραίες συνθήκες, όπως ακραία θερμότητα ή κρύο.

VDE GUMMITÄCKDUK

SE: Verktyg är inte leksaker. Håll dem alltid borta från barn och husdjur! Välj alltid rätt verktyg och informera dig vid behov om korrekt användning. Bär lämpliga skyddskläder: skyddsglasögon, handskar och skyddsskor. Arbeta aldrig med skadade verktyg! Skadade verktyg måste omedelbart bytas ut. Kontrollera verktygen för skador före varje användning! Se alltid till att ha en säker och städad arbetsmiljö. Verktygen måste vara rena. Kontrollera VDE-verktygen för skador före varje användning. Om isoleringen är skadad, byt verktyget omedelbart. Var alltid uppmärksam på lämplig personlig skyddsutrustning. Se till att stegar är strömlösa innan du börjar arbeta. Undvik kontakt med andra ledande material. Följ alltid föreskrifterna från relevanta yrkesföreningar och energiföretag. De angivna maxspänningarna på VDE-verktyg får aldrig överskridas! Säkerställ skyddad transport och lagring av VDE-verktyg! Utsätt inte VDE-verktyg för extrema förhållanden, som extrem värme eller kyla.

VDE GUMENA POKRIVNA TKANINA

HR: Alati nisu igračke. Uvijek ih držite podalje od djece i kućnih ljubimaca! Uvijek odaberite odgovarajući alat i, ako je potrebno, informirajte se o pravilnoj upotrebi. Nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću: zaštitne naočale, rukavice i zaštitne cipele. Nikada ne radite s oštećenim alatima! Oštećeni alati moraju se odmah zamijeniti. Provjerite alate za oštećenja prije svake upotrebe! Uvijek osigurajte sigurno i uredno radno okruženje. Alati moraju biti čisti. Provjerite VDE alate za oštećenja prije svake upotrebe. Ako je izolacija oštećena, odmah zamijenite alat. Uvijek obratite pažnju na odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu. Osigurajte da su ljestve bez napona prije nego što počnete raditi. Izbjegavajte kontakt s drugim vodljivim materijalima. Uvijek se pridržavajte propisa relevantnih strukovnih udruga i energetskih kompanija. Navedeni maksimalni naponi na VDE alatima nikada ne smiju biti prekoračeni! Osigurajte zaštićen prijevoz i skladištenje VDE alata! Ne izlažite VDE alate ekstremnim uvjetima, poput ekstremne topline ili hladnoće.

GUMOWA OSŁONA VDE

PL: Narzędzia to nie zabawki. Trzymaj je zawsze z dala od dzieci i zwierząt domowych! Zawsze wybieraj odpowiednie narzędzie i, jeśli to konieczne, zapoznaj się z jego prawidłowym użyciem. Noś odpowiednią odzież ochronną: okulary ochronne, rękawice i buty ochronne. Nigdy nie pracuj z uszkodzonymi narzędziami! Uszkodzone narzędzia muszą być natychmiast wymienione. Sprawdź narzędzia pod kątem uszkodzeń przed każdym użyciem! Zawsze zapewnij bezpieczne i uporządkowane miejsce pracy. Narzędzia muszą być czyste. Sprawdź narzędzia VDE pod kątem uszkodzeń przed każdym użyciem. Jeśli izolacja jest uszkodzona, natychmiast wymień narzędzie. Zawsze zwracaj uwagę na odpowiedni sprzęt ochrony osobistej. Upewnij się, że drabiny są bez napięcia przed rozpoczęciem pracy. Unikaj kontaktu z innymi przewodzącymi materiałami. Zawsze przestrzegaj przepisów odpowiednich stowarzyszeń zawodowych i firm energetycznych. Określone maksymalne napięcia na narzędziach VDE nigdy nie mogą być przekroczone! Zapewnij chroniony transport i przechowywanie narzędzi VDE! Nie narażaj narzędzi VDE na ekstremalne warunki, takie jak ekstremalne ciepło lub zimno.

GUMOVÝ KRYCÍ HADŘÍK VDE

CZ: Nástroje nejsou hračky. Vždy je držte mimo dosah dětí a domácích zvířat! Vždy si vyberte vhodný nástroj a v případě potřeby se informujte o správném použití. Noste vhodné ochranné oblečení: ochranné brýle, rukavice a bezpečnostní boty. Nikdy nepracujte s poškozenými nástroji! Poškozené nástroje musí být okamžitě vyměněny. Před každým použitím zkontrolujte nástroje na poškození! Vždy zajistěte bezpečné a uklizené pracovní prostředí. Nástroje musí být čisté. Před každým použitím zkontrolujte nástroje VDE na poškození. Pokud je izolace poškozena, okamžitě nástroj vyměňte. Vždy věnujte pozornost vhodnému osobnímu ochrannému vybavení. Ujistěte se, že žebříky jsou bez napětí před zahájením práce. Vyhněte se kontaktu s jinými vodivými materiály. Vždy dodržujte předpisy příslušných profesních sdružení a energetických společností. Uvedená maximální napětí na nástrojích VDE nesmí být nikdy překročena! Zajistěte chráněnou přepravu a skladování nástrojů VDE! Nevystavujte nástroje VDE extrémním podmínkám, jako je extrémní teplo nebo chlad.

PÂNĂ DE ACOPERIRE DIN CAUCIUC VDE

RO: Unelte nu sunt jucării. Țineți-le întotdeauna departe de copii și animale de companie! Alegeți întotdeauna unealta potrivită și, dacă este necesar, informați-vă despre utilizarea corectă. Purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată: ochelari de protecție, mănuși și pantofi de siguranță. Nu lucrați niciodată cu unelte deteriorate! Unelte deteriorate trebuie înlocuite imediat. Verificați unelte pentru daune înainte de fiecare utilizare! Asigurați-vă întotdeauna un mediu de lucru sigur și ordonat. Unelte trebuie să fie curate. Verificați unelte VDE pentru daune înainte de fiecare utilizare. Dacă izolația este deteriorată, înlocuiți imediat unealta. Acordați întotdeauna atenție echipamentului de protecție personală adecvat. Asigurați-vă că scările sunt fără tensiune înainte de a începe lucrul. Evitați contactul cu alte materiale conductoare. Respectați întotdeauna reglementările asociațiilor profesionale și companiilor de energie relevante. Tensiunile maxime specificate pe unelte VDE nu trebuie niciodată depășite! Asigurați transportul și depozitarea protejată a uneltelor VDE! Nu expuneți unelte VDE la condiții extreme, cum ar fi căldura sau frigul extrem.

VDE GUMIBORÍTÁS

HU: A szerszámok nem játékok. Tartsa őket mindig távol a gyerekektől és a háziállatoktól! Mindig válassza a megfelelő szerszámot, és ha szükséges, tájékozódjon a helyes használatról. Viseljen megfelelő védőruházatot: védőszemüveget, kesztyűt és védőcipőt. Soha ne dolgozzon sérült szerszámokkal! A sérült szerszámokat azonnal ki kell cserélni. Ellenőrizze a szerszámokat sérülések szempontjából minden használat előtt! Mindig biztosítson biztonságos és rendezett munkakörnyezetet. A szerszámoknak tisztának kell lenniük. Ellenőrizze a VDE szerszámokat sérülések szempontjából minden használat előtt. Ha a szigetelés sérült, azonnal cserélje ki a szerszámot. Mindig figyeljen a megfelelő egyéni védőfelszerelésre. Győződjön meg arról, hogy a létrák feszültségmentesek a munka megkezdése előtt. Kerülje a kapcsolatot más vezető anyagokkal. Mindig tartsa be a vonatkozó szakmai szövetségek és energiaszolgáltatók előírásait. A VDE szerszámokon megadott maximális feszültségek soha nem léphetők túl! Biztosítson védett szállítást és tárolást a VDE szerszámok számára! Ne tegye ki a VDE szerszámokat szélsőséges körülményeknek, például extrém hőnek vagy hidegnek.

GUMOVÁ KRYCIA PLACHTA VDE

SK: Nástroje nie sú hračky. Držte ich vždy mimo dosahu detí a domácich zvierat! Vždy si vyberte vhodný nástroj a v prípade potreby sa informujte o správnom použití. Noste vhodné ochranné oblečenie: ochranné okuliare, rukavice a bezpečnostnú obuv. Nikdy nepracujte s poškodenými nástrojmi! Poškodené nástroje musia byť okamžite vymenené. Pred každým použitím skontrolujte nástroje na poškodenie! Vždy zabezpečte bezpečné a upratané pracovné prostredie. Nástroje musia byť čisté. Pred každým použitím skontrolujte nástroje VDE na poškodenie. Ak je izolácia poškodená, okamžite nástroj vymeňte. Vždy dbajte na vhodné osobné ochranné prostriedky. Uistite sa, že rebríky sú bez napätia pred začiatkom práce. Vyhnite sa kontaktu s inými vodivými materiálmi. Vždy dodržiavajte predpisy príslušných profesijných združení a energetických spoločností. Uvedené maximálne napätia na nástrojoch VDE nesmú byť nikdy prekročené! Zabezpečte chránenú prepravu a skladovanie nástrojov VDE! Nevystavujte nástroje VDE extrémnym podmienkam, ako je extrémne teplo alebo chlad.

VDE GUMIJASTA POKRIVNA TKANINA

SL: Orodja niso igrače. Vedno jih hranite izven dosega otrok in domačih živali! Vedno izberite primerno orodje in se po potrebi pozanimajte o pravilni uporabi. Nosite ustrezna zaščitna oblačila: zaščitna očala, rokavice in varnostne čevlje. Nikoli ne delajte s poškodovanimi orodji! Poškodovana orodja je treba takoj zamenjati. Pred vsako uporabo preverite orodja za poškodbe! Vedno zagotovite varno in urejeno delovno okolje. Orodja morajo biti čista. Pred vsako uporabo preverite orodja VDE za poškodbe. Če je izolacija poškodovana, takoj zamenjajte orodje. Vedno bodite pozorni na ustrezno osebno zaščitno opremo. Prepričajte se, da so lestve brez napetosti, preden začnete delati. Izogibajte se stiku z drugimi prevodnimi materiali. Vedno upoštevajte predpise ustreznih strokovnih združenj in energetskih podjetij. Določene največje napetosti na orodjih VDE nikoli ne smejo biti presežene! Zagotovite zaščitni prevoz in shranjevanje orodij VDE! Ne izpostavljajte orodij VDE ekstremnim pogojem, kot so ekstremna vročina ali mraz.

VDE KUMMIST KATE

ET: Tööriistad ei ole mänguasjad. Hoidke neid alati laste ja lemmikloomade käeulatuses eemal! Valige alati sobiv tööriist ja vajadusel tutvuge õige kasutamisega. Kandke sobivat kaitseriietust: kaitseprille, kindaid ja turvajalatsid. Ärge kunagi töötage kahjustatud tööriistadega! Kahjustatud tööriistad tuleb kohe välja vahetada. Kontrollige tööriistu enne iga kasutamist kahjustuste suhtes! Tagage alati ohutu ja korras töokeskkond. Tööriistad peavad olema puhtad. Kontrollige VDE tööriistu kahjustuste suhtes enne iga kasutamist. Kui isolatsioon on kahjustatud, vahetage tööriist kohe välja. Pöörake alati tähelepanu sobivale isikukaitsevahendile. Veenduge, et redelid on pingevabad enne töö alustamist. Vältige kontakti teiste juhtivate materjalidega. Järgige alati asjakohaste kutseorganisatsioonide ja energiavarustuse ettevõtete eeskirju. VDE tööriistadele määratud maksimaalseid pingeid ei tohi kunagi ületada! Tagage VDE tööriistade kaitstud transport ja ladustamine! Ärge jätke VDE tööriistu äärmuslikele tingimustele, nagu äärmuslik kuumus või külm.

VDE GUMIJAS PÄRKLĀJUMA AUDUMS

LV: Instrumenti nav rotālijas. Vienmēr turiet tos prom no bērniem un mājdzīvniekiem! Vienmēr izvēlieties piemērotu instrumentu un, ja nepieciešams, iepazīstieties ar pareizu lietošanu. Valkājiet piemērotu aizsargapģērbu: aizsargbrilles, cimdus un drošības apavus. Nekad nestrādājiet ar bojātiem instrumentiem! Bojāti instrumenti nekavējoties jānomaina. Pārbaudiet instrumentus, vai nav bojājumu pirms katras lietošanas reizes! Vienmēr nodrošiniet drošu un kārtīgu darba vidi. Instrumentiem jābūt tīriem. Pārbaudiet VDE instrumentus, vai nav bojājumu pirms katras lietošanas reizes. Ja izolācija ir bojāta, nekavējoties nomainiet instrumentu. Vienmēr pievērsiet uzmanību piemērotam individuālās aizsardzības aprīkojumam. Pārbaudiet, ka kāpnes ir bez sprieguma, pirms sākat darbu. Izvairieties no saskares ar citiem vadošiem materiāliem. Vienmēr ievērojiet attiecīgo profesionālo asociāciju un energoapgādes uzņēmumu noteikumus. VDE instrumentiem norādītie maksimālie spriegumi nekad nedrīkst tikt pārsniegti! Nodrošiniet VDE instrumentu aizsargātu transportēšanu un uzglabāšanu! Neatstājiet VDE instrumentus ekstremālos apstākļos, piemēram, ekstremālā karstumā vai aukstumā.

VDE KUMIKANGAS

FI: Työkalut eivät ole leluja. Pidä ne aina poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta! Valitse aina sopiva työkalu ja tarvittaessa hanki tietoa oikeasta käytöstä. Käytä asianmukaisia suojavaatteita: suojalaseja, käsineitä ja turvakengä. Älä koskaan käytä vaurioituneita työkaluja! Vaurioituneet työkalut on vaihdettava heti. Tarkista työkalut vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä! Varmista aina turvallinen ja siisti työympäristö. Työkalujen on oltava puhtaita. Tarkista VDE-työkalut vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä. Jos eristys on vaurioitunut, vaihda työkalu välittömästi. Kiinnitä aina huomiota asianmukaiseen henkilönsuojaimen. Varmista, että tikkaat ovat jännitteettömiä ennen työn aloittamista. Vältä kosketusta muiden johtavien materiaalien kanssa. Noudata aina asiaankuuluvien ammattiliittojen ja energiayhtiöiden sääntöjä. VDE-työkaluille määritellyjä maksimijännitteitä ei saa koskaan ylittää! Varmista VDE-työkalujen suojattu kuljetus ja säilytys! Älä altista VDE-työkaluja äärimmäisille olosuhteille, kuten äärimmäiselle kuumuudelle tai kylmyydelle.

VDE GUMMIDUG

DA: Værktøj er ikke legetøj. Hold det altid væk fra børn og kæledyr! Vælg altid det passende værktøj, og informer dig om nødvendigt om korrekt brug. Brug passende beskyttelsesbeklædning: sikkerhedsbriller, handsker og sikkerhedssko. Arbejd aldrig med beskadiget værktøj! Beskadiget værktøj skal straks udskiftes. Kontroller værktøjet for skader før hver brug! Sørg altid for et sikkert og ryddeligt arbejdsmiljø. Værktøjet skal være rent. Kontroller VDE-værktøj for skader før hver brug. Hvis isoleringen er beskadiget, skal værktøjet straks udskiftes. Vær altid opmærksom på passende personlige værnemidler. Sørg for, at stiger er strømløse, før du begynder at arbejde. Undgå kontakt med andre ledende materialer. Følg altid reglerne fra de relevante fagforeninger og energiforsyningselskaber. De angivne maksimale spændinger på VDE-værktøj må aldrig overskrides! Sørg for beskyttet transport og opbevaring af VDE-værktøj! Udsæt ikke VDE-værktøj for ekstreme forhold, såsom ekstrem varme eller kulde.

РЕЗИНОВОЕ ПОКРЫТИЕ VDE

RU: Инструменты — это не игрушки. Держите их всегда вдали от детей и домашних животных! Всегда выбирайте подходящий инструмент и, при необходимости, узнайте о правильном использовании. Носите подходящую защитную одежду: защитные очки, перчатки и защитную обувь. Никогда не работайте с поврежденными инструментами! Поврежденные инструменты должны быть немедленно заменены. Проверяйте инструмент на наличие повреждений перед каждым использованием! Всегда обеспечивайте безопасную и аккуратную рабочую среду. Инструмент должен быть чистым. Проверяйте VDE инструменты на наличие повреждений перед каждым использованием. Если изоляция повреждена, немедленно замените инструмент. Всегда обращайтесь внимание на соответствующие средства индивидуальной защиты. Убедитесь, что лестницы обесточены, прежде чем начинать работу. Избегайте контакта с другими проводящими материалами. Всегда соблюдайте правила соответствующих профессиональных ассоциаций и энергетических компаний. Указанные максимальные напряжения на VDE инструментах никогда не должны быть превышены! Обеспечьте защищенную транспортировку и хранение VDE инструментов! Не подвергайте VDE инструменты экстремальным условиям, таким как экстремальная жара или холод.